

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTTE LUBRIFINE

## 1. aineen tai valmisteen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

Julkaisupäivämäärä	06.03.2008
Tuotenimi	LUBRIFINE
Artikkelin numero	231121000
Aineen/valmisteen käyttö	Voiteluaine

### Jatkokäyttäjällä

Yrityksen nimi	Oy Ekström AB
Toimiston osoite	Veininlaaksontie 1
Postiosoite	Veininlaaksontie 1
Postinumero	FI-02620
Paikannimi	ESPOO
Maa	Finland
Puh:	+358-(0)9-591 91
Faksi	+358-(0)9-591 9368
Sähköposti	yyri.kurki@ekstrom.fi
Verkkosivu	http://www.ekstrom.fi
Yhteyshenkilön nimi	Jyri Kurki
Laatija	Teknologisk Institut as, Norja v/ Knut Finsveen

## 2. vaaran yksilöinti

Luokitusta	F+; R12
Vaaran kuvaus	Terveys: Tuote ei ole terveydelle haitallinen normaalisissa käytössä. Tulipalo ja räjähdys: Erittäin helposti syttyvää. Painepakkaus. Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli 50 °C lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään. Ympäristö: Tuote ei ole luokiteltu ympäristölle vaaralliseksi.

## 3. koostumus ja tiedot aineosista

Osan nimi	Tuotteen	Merkinnät/luokitus	Sisältö
tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat naftteeniset	CAS-numero: 64742-52-5 EC-numero: 265-155-0		60 - 100 %
butaani	CAS-numero: 106-97-8 EC-numero: 203-448-7	F+; R12	10 - 30 %
propani	CAS-numero: 74-98-6 EC-numero: 200-827-9	F+; R12	10 - 30 %
Sarakkeiden ylätunnisteet	CAS-numero = Chemical Abstracts Service; EU (Einecs- tai Elincs-numero) = European inventory of Existing Commercial Chemical Substances; aineen nimi = aineluettelossa määritetty nimi (aineet, jotka eivät sisälly aineluetteloon, on käännettävä mahdollisuuksien mukaan). Pitoisuudet ilmoitettu arvoina: %, %paino/paino, %til./paino, %til./til., mg/m <sup>3</sup> , ppb, ppm, paino-%, tilavuus-%		
HH/HF/HE	T+ = erittäin myrkyllinen, T = myrkyllinen, C = syövyttävä, Xn = haitallinen, Xi = ärsyttävä, E = räjähtävä, O = hapettava, F+ = erittäin tulenarka, F = hyvin tulenarka, N = ympäristövaara		
Huomautuksia osasta	Katso kohta 16 vaaralausekkeista. Aine 1: <3% dimetyylisulfoksidiutetta (DMSO). Tämä tarkoittaa että aine ei aiheuta syöpää.		

## 4. ensiaputoimenpiteet

Yleistä	Epävarmoissa tapauksissa pitää ottaa yhteyttä lääkäriin.
Hengittäminen	Raitis ilma ja lepo.
Ihokosketus	Riisu saastuneet vaatteet. Pese heti iho saippualla ja vedellä.
Silmäkosketus	Poista mahd. piilolinssit.

	Huuhdellaan runsaalla vedellä (silmäluomet auki) väh. 15 min. ajan. Jos oireita esiintyy, ota yhteys lääkäriin.
Nieleminen	Aiheeton. Anna kermaa tai ruokaöljyä. Älä yritä oksennuttaa. Lääkäriin.

## 5. palontorjuntatoimenpiteet

Sopivat sammutusvälineet	Voidaan sammuttaa vesisumulla, jauheella, vaahdolla tai hiilidioksidilla.
Sopimattomat sammutusvälineet	Älä käytä suorasuihkua.
Palo- ja räjähdysvaarat	Erittäin helposti syttyvää. Voimakkaasti kuumentuessaan syntyy ylipainetta, joka voi johtaa aerosolipurkin hajoamiseen räjähdysmäisesti. Vaaralliset palamistoutteet: Sakea savu. Hiilidioksidi (CO <sub>2</sub> ). Hiilimonoksidi (CO). Erittelemättömät orgaaniset yhdisteet.
Henkilösuojaimet	Käytä raitisilmanaamaria, jos tuote palaa. Pakenemisen aikana käytetään hyväksyttyä naamaria. Katso muutoin kohta 8.
Muita tietoja	Tullelle alttiit säiliöt siirrettävä välittömästi tai jäähdytettävä niitä vedellä.

## 6. toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

Henkilökohtaiset varotoimet	Käytä henkilökohtaisia suojaimia, katso kohta 8.
Ympäristövarotoimet	Estettävä pääsy viemäriin tai ympäröivään ympäristöön. Kerätään sopiviin astioihin ja luovutetaan vaarallisena jätteenä (katso kohta 13).
Puhdistusmenetelmät	Vuotanut tuote imeytetään inerttiin, palamattomaan materiaaliin.
Muita ohjeita	Maanpinnan tasolla räjähtävien höyry-ilma-seosten esiintymisvaara

## 7. käsittely ja varastointi

Käsittely	Järjestettävä riittävä ilmanvaihto. Eristettävä sytytyslhteistä - Tupakointi kiellettä y. Ei saa suihkuttaa avotuleen tai hehkuvaan aineeseen.
Varastointi	Aerosolipurkit: ei saa asettaa suoraan auringonvaloon tai >50°C:n lämpötilaan. Säilytettävä tulenarkoja aineita koskevien määräysten mukaan.
Erityiset vaarat ja erikoisominaisuudet	Höyryt ovat ilmaa painavampia ja voivat levitä lattiaa pitkin. Höyryjen ja ilman yhdistyminen voi aiheuttaa räjähtäviä seoksia.

## 8. altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### Räjähdysraja-arvot

Osan nimi	Tuotteen	Yksikkö	Vuosi
butaani	CAS-numero: 106-97-8 EC-numero: 203-448-7	8h: 1900 mg/m <sup>3</sup> Arvo: 2400 mg/m <sup>3</sup>	2005
propani	CAS-numero: 74-98-6 EC-numero: 200-827-9	8h: 1500 mg/m <sup>3</sup> Arvo: 2000 mg/m <sup>3</sup>	2005
Öljysumu		8h: 5 mg/m <sup>3</sup>	2005

### Altistumisvalvonta

Hengityksensuojaus	Jos ilmanvaihto ei ole riittävä tai jos höyryjen hengittämisen vaara on olemassa: käytettävä sopivaa yhdistelmäsuodattimella varustettua hengityssuojainta (tyyppiä A2/P2).
Käsien suojaus	Käytä tarkoitukseen sopivia käsineitä, esim. : nitril. Lämpöaika > 8 tuntia.
Silmien suojaus	Käytettävä suojalaseja tai kasvonsuojainta jos on roiskeiden vaara.
Ihon suojaus (muualla kuin käsissä)	Normaalit työvaatteet.
Muita tietoja	Työpaikalla tulee olla hätäsuihku ja mahdollisuus silmien huuhteluun. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdesta. Syöminen, juominen ja tupakointi eivät ole sallittuja tuotetta käsiteltäessä.

## 9. fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Fyysinen tila	Aerosoli
Haju	Luonteenomainen.
Väri	Vaaleanruskea
Vesiliukoisuus	Ei liukene veteen.
Kiehumispiste	<b>Arvo:</b> -42 °C

	<b>Huomautuksia:</b> (Ponnekaasu)
Leimahduspiste	<b>Arvo:</b> -104 °C <b>Huomautuksia:</b> (Ponnekaasu)

## Muut fyysiset ja kemialliset ominaisuudet

Huomautuksia	Liuetin aineiden prosentti: >= 80
--------------	-----------------------------------

## 10. stabiilisuus ja reaktiivisuus

Vältettävät olosuhteet	Ei saa altistua 50 °C lämpötiloihin.
Vaaralliset hajoamistuotteet	Palaessa tai voimakkaasti kuumennettaessa muodostuu: Sakea savu, hiilidioksidi, hiilimonoksidi. Erittelemättömät orgaaniset yhdisteet.
Stabiilisuus	Tuote on stabiili annettuja varasto- ja käyttöehtoja noudatettaessa.

## 11. myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### Muut terveysvaaroja koskevat tiedot

Yleistä	Koostumuksen terveysvaara on vähäinen. Suuret määrät ainetta voivat olla terveydelle haitallista.
Hengittäminen	Aerosolit äsyttävät ilmatiehyitä ja voivat aiheuttaa yskimistä sekä hengitysvaikeuksia.
Ihokosketus	Kuivattaa ihoa. Voi aiheuttaa halkeamia ihossa ja rohtumisen vaaran.
Silmäkosketus	Kohtalaisen ärsyttävää.
Nieleminen	Ei todennäköistä tuotteen pakkauksen vuoksi. Voi ärsyttää ja aiheuttaa mahakipuja, oksentamista ja ripulin.
Krooniset vaikutukset	Ei tunnettuja kroonisia terveyshaittoja.
Herkistymisen	Allergiaan johtavia ominaisuuksia ei tunneta.
Karsinogeenisuus	Syöpää aiheuttavia ominaisuuksia ei tunneta.
Teratogeeniset ominaisuudet	Vaikutuksia sikiön kehitykseen ei tunneta.
Lisääntymismyrkyllisyys	Lisääntymishaitallisia vaikutuksia ei tiedossa.
Mutageenisuus	Perimään vaikuttavia ominaisuuksia ei tunneta.

## 12. tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

### Muut ekologiset tiedot

Ekotoksisuus	Ei pidetä ympäristölle haitallisena. LC/EC/IC50 > 100 mg/l.
Liikkuvuus	Ei liukene veteen.
Pysyvyys ja hajoavuus	Ei biologisesti helposti hajoava.
Bioakkumulatiivinen potentiaali	Tietoja ei ole saatavana.

## 13. jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

EWC-jätetunnus	EWC: 13 02 05
Vaaralliseksi jätteeksi luokiteltu tuote	Kyllä
Vaaralliseksi jätteeksi luokiteltu pakkaus	Kyllä
Määritä asianmukaiset hävittämismenetelmät	Luovutetaan vaarallisena jätteenä hyväksytylle jätteenkäsittelijälle. Alla mainittu vaarallisen jätteen koodi on ohjeellinen. Jos aineen käyttö poikkeaa ohjeesta, on huolehdittava oikeasta koodista.

## 14. kuljetustiedot

Oikea kuljetusnimi	AEROSOLS
Tuotenimi (kansallinen)	AEROSOLIT
Vaaralliset aineet ADR	<b>UN-numero:</b> 1950 <b>Luokka:</b> 2.5 F <b>Vaaraluokitus:</b> 23
Vaaralliset aineet RID	<b>UN-numero:</b> 1950 <b>Luokka:</b> 2.5 F
Vaaralliset aineet IMDG	<b>UN-numero:</b> 1950 <b>Luokka:</b> 2.1 <b>Pakkausryhmä:</b> -

	<b>Hätälääkehoito:</b> F-D, S-U
Vaaralliset aineet ICAO/IATA	<b>UN-numero:</b> 1950 <b>Luokka:</b> 2.1
Vaaramerkki	2.1

## 15. lainsäädäntöä koskevat tiedot

### Vaaratunnus



R-lauseet	R12 Erittäin helposti syttyvää.
S-lauseet	S23 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä S24 Varottava kemikaalin joutumista iholle. S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.  Painepakkaus. Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli 50 °C lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään. Ei saa ruiskuttaa päin avotulta tai hekkuvaa ainetta. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
Viitteet (lait/määräykset)	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus kemikaalien luokitusperusteista ja merkintöjen tekemisestä. N:o 807/2001.  HTP-arvot 2005. Vaarallisen jätteen ohjeet. ADR/RID 2007  Tiedote on tehty valmistajan antamien tietojen pohjalta.

## 16. muut tiedot

luettelo aineelle määrätyistä R-lausekkeista (kohdissa 2 ja 3).	R12 Erittäin helposti syttyvää.
Tavarantoimittajan huomautuksia	Tämän tiedotteen sisältö on oltava saatavilla kaikille, jotka käsittelevät tuotetta.
Tietojen laadun tarkastaminen	Teknologisk institutt as, joka toimii NS-EN ISO 9001:2000 mukaisesti on kontrolloinut käyttöturvallisuustiedotteen.
Vastuussa käyttöturvallisuustiedote	Oy Ekström AB